

POLI ESCOLA SUPERIOR TURISMO HOTELARIA TÉCNICO GUARDA	GUIA DE FUNCIONAMENTO DA UNIDADE CURRICULAR (GFUC)	MODELO PED.009.03
--	---	-----------------------------

Curso	Gestão Hoteleira/Turismo e Lazer/ Restauração e Catering						
Unidade curricular (UC)	Espanhol Aplicado III						
Ano letivo	2022/2023	Ano	3.º	Período	1.º semestre	ECTS	3
Regime	Opcional	Tempo de trabalho (horas)			Total: 81	Contacto: 45	
Docente(s)	Florbela Lages Antunes Rodrigues						
☒ Responsável	da UC ou Área/Grupo Disciplinar (cf. situação de cada Escola)		Prof. Doutor Samuel Walter Best				
☐ Coordenador(a)							
☐ Regente							

GFUC PREVISTO

1. OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM

Trata-se de uma unidade curricular de base que pretende contribuir para a constituição do perfil de competências preconizado para o curso.

A disciplina semestral de Espanhol III pretende ser a continuação do programa de Espanhol II e fazer uma segunda abordagem aos conceitos básicos do vocabulário de gestão hoteleira. Assim a disciplina de espanhol retoma e consolida os objetivos e conteúdos trabalhados no ano anterior, incorporando os que se anunciam nos seguintes pontos deste programa. Incidir-se-á especialmente na compreensão de textos e na interação oral dentro do âmbito da turma (linguagem turística e hoteleira). Pretende-se alcançar o nível (B1/B2) que permita ao aluno desenvolver-se sem grandes problemas nas situações comunicativas quotidianas no mundo hoteleiro (nomeadamente na receção do hotel), no mundo do turismo e da restauração.

2. CONTEÚDOS PROGRAMÁTICOS

- *Introducción.*
- *Despedir al cliente, agradecimientos y reclamaciones:*
- *Reaccionar ante las siguientes situaciones:*
- *La Petición de la factura.*
- *Los agradecimientos de los clientes.*
- *Las quejas y reclamaciones.*
- *La hoja de reclamación de un cliente.*
- *La petición de un favor.*
- *Escribiendo cartas.*

Aprender a:

	GUIA DE FUNCIONAMENTO DA UNIDADE CURRICULAR (GFUC)	MODELO PED.009.03
---	---	---

- *Entender las conversaciones telefónicas relacionadas con la petición de factura y las reclamaciones.*
- *Escribir cartas de agradecimiento y de respuesta a las reclamaciones.*
- *Agradecer las felicitaciones.*
- *Argumentar tus razones para aceptar o rechazar una reclamación.*
- *Tranquilizar a los clientes molestos por los contratiempos surgidos.*
- *El mecanismo de la reserva*
- *Textos turísticos*
- *Hábitos turísticos de las residentes en España.*
- *Hábitos turísticos del visitante internacional.*
- *Los beneficios económicos del turismo.*
- *Ética y Turismo: el turista responsable.*
- *Los mejores para viajar.*
- *La actividad de la restauración.*
- *Tipos de restauración.*
- *La restauración tradicional.*
- *La estructura de los menús y de las cartas.*
- *Los restaurantes temáticos.*
- *La restauración moderna.*
- *El servicio de catering.*
- *La clasificación de los restaurantes en España.*
- *Las categorías de restauración.*
- *Problemas en los restaurantes.*
- *La reclamación.*
- *Los profesionales de restauración.*
- *Servicios del restaurante.*
- *Pedir un aperitivo.*
- *Pedir en un restaurante.*
- *Las recetas.*
- *Las medidas y los envases.*
- *Las características de las bebidas y de las comidas.*

Conteúdos gramaticais:

	GUIA DE FUNCIONAMENTO DA UNIDADE CURRICULAR (GFUC)	MODELO PED.009.03
---	--	---

- *Los pasados:*
 - *Pretérito Perfecto: Forma y usos.*
 - *Pretérito Indefinido: Forma y usos.*
 - *Pretérito Imperfecto: Forma y Usos.*
 - *Pretérito Pluscuamperfecto: Forma y Usos.*
 - *Contraste P. Perfecto/P. Indefinido.*
 - *Contraste P. Imperfecto/P. Indefinido.*
 - *Contraste P. Indefinido/P. Imperfecto.*
- *Futuro Perfecto: Forma y Usos.*
- *Condicional: Forma y Usos.*
- *Imperativo/Imperativo Negativo/Imperativo + Pronombres Personales.*
- *Presente de Subjuntivo: Forma y usos.*
- *Preposiciones: A, Con, De, Desde, En, Para, Por.*

Conteúdos Lexicais:

- *Sentimientos y estados de ánimo.*
- *En el trabajo.*
- *Educación.*
- *Teléfono.*
- *Internet.*
- *Tiempo libre y entretenimiento I.*
- *Tiempo libre y entretenimiento II.*
- *Viajes, alojamiento y transporte.*
- *Deportes de invierno y aventura.*
- *Deportes de equipo.*

3. DEMONSTRAÇÃO DA COERÊNCIA DOS CONTEÚDOS PROGRAMÁTICOS COM OS OBJETIVOS DA UC

Os conteúdos de Espanhol III pretendem que o aluno seja capaz de atingir um nível B1/B2 nas competências linguísticas, gramaticais e lexicais adequadas à área da Hotelaria.

Pretende-se também, através de exercícios interativos e de rol, que o aluno consiga comunicar com os clientes e colegas do hotel em língua espanhola e conseguir transmitir as mensagens adequadas no mundo hoteleiro.

	GUIA DE FUNCIONAMENTO DA UNIDADE CURRICULAR (GFUC)	MODELO PED.009.03
---	---	--

Será transmitido ao aluno a gramática e o léxico estruturado no Nível B1 seguindo os parâmetros do Plan Curricular del Instituto Cervantes (2007).

4. BIBLIOGRAFIA PRINCIPAL

GODED, M, G. & GONZÁLEZ, A.H. (2011). Bienvenidos 2 – Español para profesionales, Turismo y Hostelería. Enclave.

RAYA, R, A; Castro, A, C; Gila, P.B; López, L.M & Olivares, J.O. (2019). Gramática Básica del Estudiante del Español Nueva Ed revisada. Difusión.

Recomendada:

FLORIÁN REYES, L; GOMÉZ GONZÁLEZ, A; MORENO-MANZANARO PANTOJA, I & UREÑA TORMO, C. (2018). Profesionales del turismo (B1-B2). enClave-ELE.

SANCHEZ-ALZUGARA, Y.P; BARRIOS SABADOR, M.J & , BARTOLOMEU ALONSO, M.P. (2016). Especial Dele B2 - Curso Completo. Edelsa.

MARTINS PERIS, E. & MARTÍNEZ GILA, P. (2010). Gente 2. Curso de Español para Extranjeros. Libro del alumno y libro de trabajo y resumen gramatical. Difusión.

MARTÍN PERIS, E. & SANS BAULENAS, N. (2014). Gente hoy 2. Difusión.

MORENO, C. & TUTS, M. (2011). Hotel.es. Español en el hotel. SGEL

MORENO, C. & TUTS, M. (2012). Cinco Estrellas Español para el turismo. SGEL.

PLAN CURRICULAR DEL INSTITUTO CERVANTES (Niveles de referencia para el español según el MCER). Marco de Referencia Europeo

<http://www.todoele.net/>

<http://www.auladiez.com/gratis.html>

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/aveteca.htm

<https://www.rae.es/>

5. METODOLOGIAS DE ENSINO (REGRAS DE AVALIAÇÃO)

Serão propostas atividades variadas adequadas ao nível, abrangendo todas as habilidades linguísticas básicas. Promover-se-á autonomia na aprendizagem e a aquisição de competências estratégicas. As aulas são teórico-práticas e estão baseadas no diálogo permanente entre o docente e os alunos, em exercícios de gramática e vocabulário, sessões de debate ou troca de opiniões/experiências, visionados e audições (músicas, curta-metragens, noticiários, anúncios publicitários...), leitura/redação de textos, etc.

	GUIA DE FUNCIONAMENTO DA UNIDADE CURRICULAR (GFUC)	MODELO PED.009.03
---	---	--

De acordo com o Regulamento de Avaliação da ESTH (Julho 2008), todas as unidades curriculares dos planos de estudo dos cursos, exceto as que têm regulamento próprio, são objeto de avaliação. Esta pode revestir as formas de avaliação contínua e final.

Avaliação periódica

A avaliação periódica é feita pontualmente durante cada semestre, durante momentos classificativos pré-determinados.

Esta avaliação consiste na realização de um teste escrito no final do semestre e de uma apresentação oral sobre um trabalho (individual ou grupo).

A classificação da avaliação periódica resulta da aplicação dos seguintes critérios:

1- Classificação da prova escrita: 50%

2- Classificação ponderada do trabalho, participação nas aulas: 50%

O não cumprimento de apenas uma destas regras leva à exclusão do aluno da avaliação periódica passando automaticamente para a avaliação final.

Exame

100% prova escrita

6. DEMONSTRAÇÃO DA COERÊNCIA DAS METODOLOGIAS DE ENSINO COM OS OBJETIVOS DA UC

Esta UC visa dar ao discente uma visão geral da língua espanhola e pretende ser o primeiro contato com ela. As metodologias de ensino são coerentes com os objetivos da UC porque abordam questões de ordem teórica e conceptual, que pretendem introduzir os estudantes nessa primeira abordagem à língua estrangeira, centrando a atividade formativa no estudante pelo seu envolvimento em questões práticas, como leituras e interpretações de textos assim como no confronto de problemas o mais possível relacionados com as realidades contextuais dos sectores do turismo e articulando com a investigação aplicada desenvolvida no trabalho de grupo e através da realização de uma visita de estudo.

7. REGIME DE ASSIDUIDADE

Vigora a obrigatoriedade de 2/3 de presenças às aulas para que os alunos possam optar pela avaliação contínua.

8. CONTACTOS E HORÁRIO DE ATENDIMENTO

florbela.rodriques@ipg.pt; gabinete B17; atendimento na ESTH: quinta-feira das 16:30 às 17:30.

DATA

29 de setembro de 2022

POLI ESCOLA SUPERIOR TURISMO HOTELARIA TÉCNICO GUARDA	GUIA DE FUNCIONAMENTO DA UNIDADE CURRICULAR (GFUC)	MODELO PED.009.03
---	--	--------------------------------------

ASSINATURAS

Assinatura dos Docentes, Responsável/Coordenador(a)/Regente da UC ou Área/Grupo Disciplinar

Assinatura na qualidade de (clicar)

(assinatura)

Assinatura na qualidade de (clicar)

(assinatura)